

Amtsblatt Haselbachtal

Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

12. Jahrgang

11. September 2012

Nummer 09

Wir wünschen den Neulingen einen guten Schulstart!

33 Schülerinnen und Schüler aus Haselbachtal haben nun bereits die ersten Unterrichtstage hinter sich. Sie werden sich sicher schnell an die neue Organisation des Alltags gewöhnen.

Für die beiden ersten Klassen wird es zur Normalität gehören, ihren Sportunterricht am Ort durchzuführen. Für alle anderen ist es eine zu-

rückgekehrte Befriedigung, in die Gersdorfer Grundschule zu gehen. Die beiden Bilder sollen die schöne Atmosphäre bei den Einschulungsfeiern in der Turnhalle vermitteln.

Mit Klassenbildern hoher Qualität wird uns in den nächsten Tagen sicher die Sächsische Zeitung erfreuen.



10. Schäfer- und Wollmarkt

Freier Eintritt **23. September** 09.00 - 18.00 Uhr
in und um Festscheune Reichenbach

mit insgesamt 40 Veranstaltungspartnern
:Warme Mahlzeit, Fisch
:Kaffe und Kuchen
:Brotbäckerei
:Eis

weiteres Angebot

- Schafscheren
- Schafressenschau
- Schafwollprodukte
- Schafmilchprodukte
- Schaffleischprodukte
- Schafwolle: stricken, spinnen & filzen
- Viehhütten zu Pferde 14.00 Uhr

Weitere Stände

- :Imkerwaren
- :Fellhandel
- :Keramikwaren
- :Holzwaren
- :Holzgestalter
- :Pfefferkuchen
- :TG Dresdener Heidebogen
- :Naturpark-Lausitz / Rietschen

Zur Ausgestaltung

:Hähnewettkrähen	09.00 Uhr
:Spielmannszug	
:Oberlichtenau	10.00 Uhr
:Kindertanzgruppe	10.45 Uhr
:Pferdereiten, Strohburg	
:Kartoffelsortenschau	
:Schauklöppeln	
:Kinderkarussell	
:Landtechnikschaue	13.00 Uhr
:Wettsägen, Seilern	13.00 Uhr
:Kleineisenbahnfahrten	
:Erntekronenschau	
:Blasorchester Horjany	14.30 Uhr
:Line Dance	15.30 Uhr

Gemeinde Haselbachtal und
Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft & Geologie (Aussenstelle Kamenz)-INFO-Stand

Gemeindeverwaltung

Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a. Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16 (0 35 78) 3 09 36 22
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 20 (0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		
Fax	(0 35 78) 3 09 36 11		

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch			geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr		

Rettungsdienste

Krankentransport, Feuerwehr, Kassenärztlicher Notfalldienst

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Kassenärztlicher Notfalldienst	(0 35 71) 1 92 22
Leitstelle Feuerwehr	(0 35 71) 1 92 96

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bitte rufen Sie im Notfall die

Rettungsleitstelle Hoyerswerda, Tel. (0 35 71) 1 92 22

an und erfragen Sie den jeweiligen Bereitschaftsarzt.

Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)

22./23.09.	Frau DS Röhl	☎ 0 35 78/30 34 52
	Henselstraße 11 01917 Kamenz	
29./30.09.	Frau DS Bartz	☎ 0 35 78/30 46 25
	Lessingplatz 19, 01917 Kamenz	
03.10.	Frau DM Anders	☎ 03 57 96/9 64 88
	Mittelweg 12, 01920 Panschwitz-Kuckau	
06./07.10.	Herr Dr. Th. Hoch	☎ 03 57 92/5 02 57
	Berg 14, 01920 Oßling	
13./14.10.	Frau Dr. Diedtemann	☎ 03 57 97/7 34 29
	Waldstraße 8, 01936 Schwepnitz	

Nächster Erscheinungstermin

Ausgabe 10/2012	erscheint am	09.10.2012
	Redaktionsschluss	01.10. 12 Uhr
	Anzeigenschluss	02.10. 12 Uhr

Änderungen vorbehalten!

Apothekenbereitschaft

13.09.-14.09.	Apotheke am Forst Kamenz	☎ 0 35 78/31 80 20
	Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz	
15.09.-16.09.	Engel-Apotheke im EKZ	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück	
17.09.-18.09.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
19.09.-20.09.	St.Seb.-Apoth. Panschwitz-K.	☎ 03 57 96/9 73 11
	Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
21.09.-22.09.	Stadt-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 41 30
	Markt 15, 01917 Kamenz	
23.09.-24.09.	Marien-Apotheke Elstra	☎ 03 57 93/83 10
	Parkgasse 2, 01920 Elstra	
25.09.-26.09.	Stern-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 79 46
	Bautzner Straße 34, 01917 Kamenz	
27.09.-28.09.	Ahorn-Apotheke Schwepnitz	☎ 03 57 97/7 37 96
	Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
29.09.-30.09.	Stern-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 79 46
	Bautzner Straße 34, 01917 Kamenz	
01.10.-02.10.	Löwen-Apotheke Königsbrück	☎ 03 57 95/4 23 38
	Markt 9, 01936 Königsbrück	
03.10.-04.10.	Apotheke am Forst Kamenz	☎ 0 35 78/31 80 20
	Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz	
05.10.-06.10.	Engel-Apotheke im EKZ	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück	
07.10.-08.10.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
09.10.-10.10.	St.Seb.-Apoth. Panschwitz-K.	☎ 03 57 96/9 73 11
	Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
11.10.-12.10.	Stadt-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 41 30
	Markt 15, 01917 Kamenz	

Jubiläen



*Wir gratulieren ganz herzlich
zum besonderen Geburtstag*

Frau Helga Guhr	OT Bischheim	am 13.09.	zum 77.
Frau Inge Pietschmann	OT Reichenau	am 13.09.	zum 77.
Herrn Christian Stäglich	OT Gersdorf	am 13.09.	zum 74.
Herrn Wilfried Trautmann	OT Reichenbach	am 13.09.	zum 74.
Herrn Gottfried Menschner	OT Häslich	am 14.09.	zum 77.
Frau Renate Hamann	OT Gersdorf	am 15.09.	zum 73.
Herrn Dieter Skalitz	OT Gersdorf	am 16.09.	zum 72.
Frau Hildegard Wehner	OT Gersdorf	am 17.09.	zum 76.
Frau Annelies Fitze	OT Reichenbach	am 19.09.	zum 80.
Frau Helene Schäfer	OT Reichenau	am 19.09.	zum 85.
Frau Helga Garten	OT Bischheim	am 20.09.	zum 73.
Herrn Horst Heinrich	OT Gersdorf	am 20.09.	zum 80.
Frau Renate Kaiser	OT Reichenau	am 20.09.	zum 72.
Frau Ursula Gentsch	OT Bischheim	am 21.09.	zum 71.
Frau Elfriede Tenne	OT Bischheim	am 22.09.	zum 80.
Frau Dr. Renate Hebenstreit	OT Reichenau	am 23.09.	zum 80.
Frau Ingeborg Jendrike	OT Reichenau	am 23.09.	zum 82.
Herrn Joachim Prescher	OT Bischheim	am 23.09.	zum 72.
Herrn Manfred Anders	OT Bischheim	am 24.09.	zum 78.
Frau Christa Barth	OT Gersdorf	am 24.09.	zum 70.
Frau Charlotte Beier	OT Häslich	am 26.09.	zum 81.
Herrn Rudi Kühne	OT Bischheim	am 26.09.	zum 78.

Jubiläen

Frau Gunda Mager	OT Bischheim	am 26.09.	zum 78.
Frau Ingeborg Schöne	OT Reichenbach	am 26.09.	zum 75.
Herrn Johannes Seifert	OT Reichenbach	am 26.09.	zum 72.
Frau Anni Pollack	OT Bischheim	am 27.09.	zum 89.
Frau Frieda Träber	OT Gersdorf	am 27.09.	zum 100.
Frau Helga Jursch	OT Reichenbach	am 28.09.	zum 82.
Frau Brigitte Sievert	OT Bischheim	am 29.09.	zum 72.
Frau Siegrun Quade	OT Reichenbach	am 30.09.	zum 72.
Frau Adelheid Johne	OT Bischheim	am 01.10.	zum 74.
Herrn Karl-Heinz Kleber	OT Gersdorf	am 01.10.	zum 71.
Herrn Alexander Michel	OT Möhrsdorf	am 02.10.	zum 79.
Frau Renate Guhr	OT Gersdorf	am 03.10.	zum 71.
Frau Ingrid Hentschel	OT Möhrsdorf	am 03.10.	zum 72.
Frau Hanni Kasper	OT Bischheim	am 03.10.	zum 86.
Herrn Wiegand Söhnell	OT Reichenbach	am 03.10.	zum 81.
Frau Karin Barth	OT Gersdorf	am 04.10.	zum 70.
Herrn Willfried Gretschel	OT Reichenau	am 04.10.	zum 77.
Herrn Dieter Lammek	OT Gersdorf	am 05.10.	zum 75.
Herrn Andreas Höhne	OT Möhrsdorf	am 06.10.	zum 75.
Frau Heimgard Knesche	OT Häslich	am 06.10.	zum 83.
Herrn Rudolf Köhler	OT Bischheim	am 06.10.	zum 72.
Frau Hanna Wehner	OT Bischheim	am 06.10.	zum 85.
Frau Martina Garten	OT Gersdorf	am 08.10.	zum 75.
Herrn Johannes Lieber	OT Reichenbach	am 08.10.	zum 86.
Frau Ursel Träber	OT Häslich	am 08.10.	zum 77.
Herrn Rudolf Welk	OT Reichenau	am 08.10.	zum 73.
Frau Charlotte Echterling	OT Reichenau	am 09.10.	zum 97.
Frau Elfriede Hoffmann	OT Gersdorf	am 09.10.	zum 83.
Herrn Alfred Schmidt	OT Reichenbach	am 09.10.	zum 79.
Herrn Helmut Matyba	OT Möhrsdorf	am 10.10.	zum 76.
Frau Brigitta Urbanek	OT Gersdorf	am 10.10.	zum 76.
Frau Annemarie Wolf	OT Gersdorf	am 10.10.	zum 93.
Frau Monika Schiffner	OT Reichenbach	am 12.10.	zum 70.

*und wünschen den Jubilaren alles Gute,
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feiern
am 19.09.2012 **am 20.09.2012**

Ursula & Gerhard Todtermuschke Ingeborg & Gerhard Garten
OT Gersdorf OT Gersdorf

sowie bereits am 30.08.2012



Lianne und Rudolf Laubner aus Reichenbach

Herzlichen Glückwunsch!

Öffentliche Bekanntmachungen

Freistaat Sachsen
 Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Bekanntmachung

**An alle Grundstückseigentümer und Bewirtschafter
 von Flächen im Freistaat Sachsen**

In Vorbereitung der neuen Förderperiode (ab 2014) des Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) soll unter anderem eine Kulisse der förderwürdigen Flächen erstellt werden. Dazu werden auch Flächen aufgenommen, die für Naturschutz und Landschaftspflege einen besonderen Wert besitzen und einer speziellen Bewirtschaftung bzw. Biotoppflege bedürfen. Deshalb wurden vom Sächsischen Landesamt für Umwelt und Geologie (LfULG) Ingenieur-Büros mit der Erfassung dieser Flächen beauftragt. Im Zeitraum von August 2012 bis August 2014 sind Mitarbeiter dieser Büros in Sachsen zur Tageszeit (06:00 Uhr bis 22:00 Uhr) unterwegs, um relevante Flächen vor Ort aufzusuchen, zu erfassen und zu beurteilen. Wir bitten Sie hiermit um Verständnis und Unterstützung. Bitte ermöglichen Sie den Bearbeitern den Zugang zu den Flächen. Die Bearbeiter sind angehalten, sich auf Verlangen durch eine entsprechende Bescheinigung zu legitimieren.

Helmut Ballmann, Abteilungsleiter
 Naturschutz, Landschaftspflege

Bekanntmachung

**der Landesdirektion Sachsen
 nach dem Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG)
 über Anträge auf Erteilung von Leitungs- und
 Anlagenrechtsbescheinigungen
 Gemarkungen Bischheim und Gersdorf
 Vom 6. August 2012**

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass die ewag kamenz, Energie und Wasserversorgung Aktiengesellschaft Kamenz, An den Stadtwerken 2, 01917 Kamenz, Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 41 des Gesetzes vom 17. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2586, 2706) geändert worden ist, gestellt hat.

Die Anträge umfassen bestehende wasserwirtschaftliche Anlagen (Trinkwasser-, Rohwasserleitungen, Strom-, Steuerkabel und Brunnen) nebst Sonder- und Nebenanlagen sowie Schutzstreifen in den Gemarkungen Bischheim und Gersdorf der Gemeinde Haselbachtal.

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der oben genannten Gemarkungen können die eingereichten Anträge sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit

**vom Montag, dem 1. Oktober bis einschließlich
 Montag, dem 29. Oktober 2012,**

montags bis donnerstags zwischen 09:00 Uhr und 12:00 Uhr sowie zwischen 13:00 Uhr und 15:00 Uhr, freitags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 4022, einsehen.

Dresden, den 6. August 2012,
 Landesdirektion Sachsen
 Uwe Dewald, Referatsleiter

Aus der Gemeindeverwaltung

**Öffentliche Sitzung
des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal**

Die öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Donnerstag, dem 27. September 2012, um 19.30 Uhr in der Grundschule Haselbachtal, Niedergersdorfer Straße 43** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.



Boden, Bürgermeisterin

Ein Dienstjubiläum von eher seltener Art

**Kindergartenleiterin Angelika Linke ist 40 Jahre Erzieherin
in der Gemeinde**

Was sich so im Einzelnen hinter diesem stolzen Berufsjubiläum verbirgt, hat unsere Lokalseite der SZ ausführlich dargestellt.

Die Gemeinde möchte über unser Amtsblatt in aller Öffentlichkeit herzliche Glückwünsche übermitteln. 40 Jahre Verantwortung für die Erziehung einer sehr großen Anzahl unserer Kinder getragen zu haben erforderte, Lernbereitschaft, Ausdauer und Anpassungsfähigkeit im Prozess eines sich immer verändernden gesellschaftlichen Lebens.

Diese Arbeit macht einen großen Anteil des Erziehens und des Lernens unserer Kinder in Vorbereitung auf ein selbständiges Leben aus. Das ist Verantwortung in hohem Maße und nicht alles geht dabei reibungslos über die Bühne.



Wir schauen mit Respekt auf die 40 Jahre – ist doch auch gerade die gesellschaftliche Wende 1989 für sehr viele ein Grund zum Neuanfang gewesen, ob freiwillig oder unfreiwillig.

Wir gönnen unserer Frau Angelika Linke diesen Erfolg und bedanken uns, auch besonders im Namen der Eltern unzähliger Kinder, für ihre geleistete Arbeit.

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in die Haushalte der Gemeinde Haselbachtal verteilt. Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel. (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de. Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de
Redaktionsschluss ist Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen.
Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisen der Müller & Kunze GbR. Einzellexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

Freiwillige Feuerwehr Bischheim-Häslich

Dank den Sponsoren

Auf diesem Weg möchten wir uns bei der Firma „Uwe Handschuh“ für die neuen Dienst-T-Shirts bedanken.



Unser Dank gilt auch der Firma Quickly-Pay, die uns eine Atemschutzüberwachungstafel gesponsert hat. Diese erleichtert erheblich die Überwachung der Atemschutzträger bei Übungen und Einsätzen.

Die Kameraden der FFW Bischheim-Häslich

Kindergarten Reichenbach-Reichenau

Abschlussfest der Schulanfänger

Wieder war es soweit. Die Schulanfänger feierten den Abschluss ihrer Kindergartenzeit. Wochen vorher haben sie den Zuckertütenbaum mit den unterschiedlich großen Zuckertüten fleißig gegessen, um das Wachstum der Zuckertüten zu beschleunigen. Allen gehörte natürlich die größte Zuckertüte. Dann war endlich der Tag gekommen. Die Kinder wussten auch in diesem Jahr wieder nicht, dass für sie ein Fest stattfindet. Um so größer war dann die Freude. Leider spielte das Wetter nicht mit. Die geplante und von den Eltern vorbereitete Tiefentalwanderung musste abgesagt werden und wurde am Vortag kurzfristig in die Festscheune verlegt. Auch diese war von den Wassermassen nicht verschont geblieben und viele Helfer sorgten dafür, dass unser Abschlussfest doch noch stattfinden konnte. Herzlichen Dank dafür.



Alle geplanten Spiele und Überraschungen wurden umorganisiert und die Scheune geschmückt. Den Eltern, den Hortkindern mit Kerstin und Heike sei dafür ebenfalls gedankt. Eine kleine Wanderung in Richtung

Kindergarten Reichenbach-Reichenau

Keulenberg mit Spielen wurde trotz nahenden Regens durchgeführt. Abgeholt wurden die Kinder mit einem kleinen Traktor, der von Anna-Paulina's und Lara-Marie's Papa gelenkt wurde. Auf dem geschmückten Hänger sitzend, fuhren die Kinder laut jubelnd durch Reichenbach und Reichenau. Das war richtig cool.



Nachdem sich alle ordentlich an den Grillspezialitäten, selbst gemachten Salaten und Vielem mehr gestärkt hatten, erhielten die Kinder aus einer Schatzkiste T- Shirts mit dem Bild aller Schulanfänger. Es wurden Spiele, die von den Eltern vorbereitet wurden, durchgeführt. Danach ging es auf die lang ersehnte Zuckertütensuche. Auf dem Weg zum Schatz erfüllten die Kinder kleine Aufgaben und errieten die in Luftballons versteckten Rätsel. Alle erhielten eine Zuckertüte. Die Kinder



und Eltern bedankten sich mit einem Präsent beim Kita-Team für die schöne Kindergartenzeit.

Die Kinder fuhren auch Karussell, welches kurzfristig von Herrn Noack bedient wurde. Die Freude der Kinder war groß. Danke! Als es dunkel wurde, kam noch ein Gespenst und die Kinder durften selbst Gespenster spielen. Tom's Papa erfreute die Kinder mit einem kleinen Feuerwerk. Am Lagerfeuer mit Knüppelteig klang das erlebnisreiche Fest aus. Wir bedanken uns bei allen Eltern, den Sponsoren Herrn Boden, Herrn Schuber und der Dachdeckerfirma Trautmann. Vielen Dank der Feuerwehr Reichenbach, die mit Sandsäcken dem Wasser Einhalt geboten hat und für die Bereitstellung des Grills.

Unser Dank gilt allen unbenannten Helfern und wir wünschen allen Kindern einen guten Start in die Schule.

Kita „Haselmäuse“

JE MEHR LICHT JEDER EINZELNE VON UNS
IN SEINEM HERZEN TRÄGT,
UMSO LICHTVOLLER WIRD UNSERE WELT

Zum 40-jährigen Dienstjubiläum

Anlässlich meines Dienstjubiläums am 1. August 2012 überraschten mich die Kinder und Erzieherinnen unserer KITA „Haselmäuse“ mit einer kleinen Feierstunde, worüber ich mich sehr gefreut habe, und ich mich an dieser Stelle bei allen Beteiligten recht herzlich bedanke. Selbstgemalte Bilder von Kindern und herzliche Blumengrüße von Erzieherinnen und Eltern sind wohl der schönste Dank für meine bisherige Arbeit.

Weiterhin bedanke ich mich bei unserer Bürgermeisterin, Frau Boden, für die überbrachten blumigen Glückwünsche, sowie beim Küchenbetrieb Guhr, bei der Reinigungsfirma Richter und dem Holzer e.V.

Angelika Linke (Leiterin der KITA „Haselmäuse“)

Sommerferien 2012 im Hort Bischheim

Nun sind die Ferienwochen vom Sommer schon wieder Geschichte. Für die Kinder im Hort von Bischheim gingen sie - wie sicher für alle anderen auch - viel zu schnell vorbei. In jeder Ferienwoche stand etwas besonderes auf dem Plan.



Viel waren wir in unserer Heimat unterwegs, besuchten u.a. die Bücherei in Gersdorf oder den Bibelgarten in Oberlichtenau. Auf der Heidelbeerplantage konnten wir leckere Früchte naschen.



Auch Spuren der Urzeit entdeckten wir im Museum der Westlausitz. Geheimnisvoll und unerwartet fanden wir mitten in Dresden Reste der ehemaligen Festung, die alte Stadtbrücke und das einzig noch vorhandene Stadttor.

Baden, Sport und Spiel vervollständigten unser Programm, sodass alle gut erholt in das neue Schuljahr starten können.

Kinder und Erzieher vom Hort der Kita Haselmäuse

Grundschule Haselbachtal



Eröffnung der „Neuen“ Turnhalle der Grundschule Haselbachtal

Hurra, jetzt war es endlich soweit – unsere neue Turnhalle war fertig und wir können dort nun wieder toben und Sport treiben.



Vielen Dank an unsere Lehrer, die auch bei schlechtem Wetter nie die gute Laune verloren und an die Bürgermeisterin und ihre Mitarbeiter, die die dafür notwendigen Fördermittel und Gelder für die Erneuerung organisierten.

Aber ich will nicht die fleißigen Bauarbeiter und anderen Beteiligten vergessen, die die Turnhalle so schick und neu gemacht haben.

Was war das, auf einmal konnte sich Frau Sauer, unsere Schuldirektorin sehr freuen – die Deutsche Bank AG aus Bautzen spendierte einen Scheck über € 200,- für Sportartikel. Auch meine Schulkameraden und ich haben sich über diese Spende sehr gefreut und möchten sich besonders beim Filialdirektor der Deutschen Bank in Bautzen, Herrn Gruhl dafür bedanken.



Eine weitere große Überraschung war für uns Drittklässler die vom Bischofswerdaer bzw. Bautzner Autohaus Hantusch und Skoda Deutschland überreichten Frisbees. Die sind echt cool und wurden sofort ausprobiert.



Grundschule Haselbachtal

Die Leute von Skoda hatten aber auch noch tolle Basecaps für die 1. und 2. Klasse dabei. Danach gab es sogar noch jede Menge Gummibärchen für alle. Vielen Dank von allen Kindern dafür an Skoda Deutschland und das Autohaus Hantusch.

Aber auch die Großen aus der 4. Klasse gingen nicht leer aus. Sie bekamen vom SV Bischheim-Häsllich e.V. trendige Taschen.

Linda Hein – 3. Klasse GS Haselbachtal (mit Hilfe vom Papa)

Kirchliche Termine

Sonntag, 23.09.

Gersdorf: 09.00 Uhr Predigtgottesdienst
 Bischheim: 16.30 Uhr Orgelbenefizkonzert zugunsten der Bischheimer Orgel

Mittwoch, 26.09.

Gersdorf: 19.00 Uhr Abendmusik mit dem Männergesangsverein „Haselbachtal“, dem Bläserkreis und Anja + Christine Wähner (Flöte + Klavier)

Sonntag, 30.09.

Gersdorf: 09.00 Uhr Predigtgottesdienst
 Bischheim: 10.15 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Sonntag, 07.10.

Kamenz: 10.00 Uhr Diakonie – Gottesdienst für Demenzkranke und deren Angehörige
 Gersdorf: 16.30 Uhr Orgelsommer
 Bischheim: 10.15 Uhr Predigtgottesdienst

Sternwanderung – Vorinformation

Kinder aus dem Kirchenbezirk wandern in den Herbst vom 19.-21.10.2012!

Wir werden uns am Freitag auf den Weg nach Ohorn machen, am Sonnabend bis Frankenthal wandern und am Sonntag dann zum großen Abschluss in Bischofswerda sein. Genaue Informationen und Anmeldungen im neuen Schuljahr oder bei Matthias Kipke.

Euer M. Kipke

Abendmusik in Gersdorf

Am 26. September findet um 19.00 Uhr in der Gersdorfer Kirche die Abendmusik statt. Gestaltet wird die Stunde vom Gesangsverein „Haselbachtal“, dem Bläserkreis und Anja und Christine Wähner (Flöte und Klavier). Lassen Sie sich einladen, in der Mitte der Woche eine musikalische Stunde zum Zuhören und Mitsingen zu erleben. Der Eintritt ist frei.

Rassekaninchenzuchtverein

„Gut Zucht“ Gersdorf-Möhrsdorf e.V. S 172

Große Kreisschau der jungen Hasen

Die jungen Rassekaninchen sind herangezogen, das Heu und Stroh für die kommenden kalten Monate ist eingebracht und nun steht der erste Höhepunkt der diesjährigen Ausstellungssaison an.

Rassekaninchenzüchter, Kleintierfreunde, Naturfreunde und alle anderen Interessenten der haarigen Zunft freuen sich wieder auf die Kreisjungtierschau der Rassekaninchen in Gersdorf.

Diese erste Kreisschau im laufenden Zuchtjahr ist für die Kaninchenzüchter der erste große Wettbewerb um gute Tierbewertungen und

**Rassekaninchenzuchtverein
„Gut Zucht“ Gersdorf-Möhrsdorf e.V. S 172**

Pokale sowie ein Treffpunkt zum regen Meinungs- und Erfahrungsaustausch.

Die Ausstellung mit großer Rassen- und Farbenvielfalt der etwa 500 Rassekaninchen findet am **Samstag, den 22. September, von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr** und am **Sonntag, den 23. September, von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Gelände der „Baumschule Naumann“** in Gersdorf statt.

Auch die Produkte und Angebote der Baumschule Naumann laden zum Schauen, Verweilen und Erwerben ein. Für das leibliche Wohl ist außerdem gesorgt. Zudem stehen zahlreiche kostenlose Parkplätze zur Verfügung.

Kommen und erleben Sie Tiere und Natur sowie die ein oder andere Überraschung beim Start in den Herbst.

Der Vorstand

Heimat- und Museums- Förderverein Reichenau e.V.

**Veranstaltungen im „Heimathaus Reichenau“:
September**

13. September, Donnerstag ab 15.00 Uhr: Frauen-Treff im Heimathaus Kaffeeplausch mit Urlaubserzählungen, -erlebnissen Vorbereitung und Absprachen zur Ausstellung „666 Jahre Reichenau“ am 27. und 28.10.2012

Bitte die eigenen Scherenschnitte mitbringen!
Auf Wunsch auch Pflanzenbörse möglich

21. September, Freitag, 19.30 Uhr: DVD-Vortrag/ Reisebeschreibung „Nepal – Wanderung rund um den Annapurna“, den zehnthöchsten Berg der Erde mit Ausblicken auf das „Dach der Welt“ von Frank Köckritz .

Unkostenbeitrag 2,00 EUR

27. September, Donnerstag, ab 19.30 Uhr

Mitgliederversammlung - Tagesordnung gemäß Einladung.

Vorschau: Monat Oktober

11. Oktober, Donnerstag ab 15.00 Uhr: Frauen-Treff im Heimathaus Kaffee-Plausch, Gestaltung des Heimathauses mit Hinblick auf die Ausstellung 27. und 28. Oktober 2012 „666 Jahre Reichenau“ Sonderausstellung im Heimathaus

Programmablauf folgt in der nächsten Ausgabe!

Der Vorstand

SV Haselbachtal

Fußball - Vorschau

Tabellenführer Liegau/A. kommt zum Topspiel!

Die Spiele :

So. 16.09. 15.00 Uhr SV H. 1. - Liegau/A. 1.

So. 16.09. 13.00 Uhr SV H. 2. - Liegau/A. 2.

So. 30.09. 15.00 Uhr SV H. 2. - Rammenau 1.

So. 30.09. 13.15 Uhr SV H. 1. (Testspiel - Gegner noch offen)

Spiele finden in Reichenbach statt.

Der Vorstand

www.haselbachtal.de



**Kleingartenverein „Am Lindenberg“ e.V.
OT Gersdorf**

Liebe Vereinsmitglieder,

unser nächster Arbeitseinsatz findet am Samstag, den 29. September 2012 von 08:00 Uhr bis gegen 12:00 Uhr statt.

3-tägiges Gartenfest

Unser Gartenfest in der Kleingartenanlage „Am Lindenberg“ e.V. in Gersdorf fand dieses Jahr vom 10. - 12. August statt, welches von den Gartenfreunden und Gästen gut angenommen wurde. Bereits am Freitag hatten wir zur Bierprobe und Probekegeln eingeladen. Den größten Ansturm hatte die Verlosung der Sachpreise am Samstag zu verzeichnen.

An der Kegelbahn herrschte reger Betrieb. Für die Belustigung der Kinder durch die Hüpfburg sowie Knüppelteig am Lagerfeuer war auch gesorgt.

Wie immer wurde auch diesmal wieder fürs leibliche Wohl gesorgt. Es gab Kaffee & Kuchen, Gegrilltes, Gulasch, Fischsemmeln und Getränke nach Belieben.

Ein weiterer Dank gilt der Bürgermeisterin Frau Margit Boden sowie der Gemeindeverwaltung für die Unterstützung, die uns an den 3 Tagen gewährt wurde.

Am Samstag, dem 13. August fand das Pokalkegeln statt.

Der Kleingartenverein gratuliert allen Gewinnern des Pokalkegelns.

Am Sonntag den 14. August fand das Mannschaftskegeln um den Wanderpokal der Kleingärtner statt. Auch dieses Mal wurden 2 Durchgänge durchgeführt. Die höchste Punktzahl aus einem der beiden Durchgänge wurde gewertet.

Dazu wurden mehrere Vereine eingeladen. Insgesamt nahmen 12 Vereine daran teil und gaben ihr Bestes. Unter allen Vereinen wurden dann die 3 besten Vereine geehrt.

Es ergab sich nach beiden Durchgängen folgende Wertung:

- 1. Platz: Kleingärtner „Am Lindenberg“ e.V. mit 109 Punkten
- 2. Platz: FFW Reichenau mit 104 Punkten
- 3. Platz: Aktive Angler e.V. mit 103 Punkten

Der KGV Kleingärtner „Am Lindenberg“ e.V. wird den Wanderpokal wieder verteidigen und hofft schon jetzt auf eine große Teilnehmerzahl.

Weiterhin bedankt sich der Vorstand bei allen Gartenfreunden sowie bei dem Rassekaninchenzuchtverein „Gut Zucht“ S172 Gersdorf-Möhrsdorf e.V., die auch dieses Gartenfest so tatkräftig an beiden Tagen unterstützt haben.

Ein weiterer Dank sei an die Spender des Gartenfestes gerichtet.

Dies waren: die Gemeindeverwaltung Haselbachtal, die Lausitzer Hügelland Agrar AG, die Fa. Mager Uwe, die Fa. Hoffmann Bau GmbH, das Blumen & Floristik Geschäft Inh. Elke Knesche, die Fa. Gartenbau Klaus Gebler, die Baumschule, Garten- und Landschaftsbau Naumann KG, die Fa. Augenoptik Polei, die Fa. LEBATEX, die RVM Versicherungen, die Fa. TESO, das Autohaus Thomschke, die Fa. Gersdorf Transporte, die Fa. Post Modern, die Deutsche Bank, die Fa. Peter Pfanne

Für Interessenten:

Der Kleingartenverein „Am Lindenberg“ e.V. hat noch freie Gärten (auch mit Laube) zu vergeben.

Bei Bedarf auch mit Elektroanschluss & Nutzwasseranschluss. Interessenten melden sich bitte bei G. Stäglich,

Tel.: 01 73-8 82 07 73

Synnatzschke, 1.Vorsitzender





**Naturbühne
Reichenau-Pulsnitztal e.V.**

**Chorkonzert auf der Naturbühne
gewinnt an Bedeutung**

Zum dritten Chorkonzert auf der Naturbühne Reichenau hatte sich der Naturbühneverein dieses Jahr gleich vier Chöre eingeladen – zwei gemischte aus Pulsnitz und Radeburg, den Frauenchor Elstra und unseren Männerchor aus Haselbachtal.

Alle Vereine hatten sich gut und langfristig auf das Konzert vorbereitet und sangen insgesamt 28 Lieder.



Erstmalig dabei – der gemischte Chor Pulsnitz

Die Vorträge kamen gut bei den etwa 150 Besuchern an. Damit ist auch eine erneute Verbesserung der Zuschauerzahl zu verzeichnen. Auch bei den Chören selbst stießen die gezeigten Leistungen aller Akteure und die Atmosphäre auf der Naturbühne auf gute Kritik.

Das fortzuführende Chortreffen ist damit zum größten Sängerinnen- und Sängertreffen in der Gemeinde geworden und wir bedanken uns nochmals bei knapp 110 sangesfreudigen Frauen und Männern.

Das gute Ergebnis des Chortreffens sollte auch Werbung für Nachwuchs zum Mitsingen sein, eine Freizeitbeschäftigung, die auch ein Stück zusätzliche Lebensqualität bedeutet.



**Heimatverein „Haselbachtal“ e.V.
Reichenbacher Str. 2, Häslich**

Ungewöhnlich – Selbstverständlich

Wer, wenn nicht der Heimatverein Haselbachtal e.V., hatte sich auch für dieses Jahr die Aufgabe gestellt, eine Getreidemahd traditionell durchzuführen.

Die Lausitzer Hügelland Agrar AG stellte uns dazu wiederholt ein Stück Roggenfeld in Häslich zur Verfügung. Dafür bedanken wir uns.

Mittlerweile im Maschinendrusch geübt, braucht diese Alttechnik „Futter“. Zum dritten Mal hat sich der Verein vorgenommen, zum Landeserntedankfest vom 21. bis 23. September in Sebnitz Schauvorfürungen durchzuführen.

Aber auch ein geplantes Hoffest am 30. September soll die Dreschmaschinenteknik im Einsatz zeigen. 25 gemähte und aufgestellte Kornpuppen liegen dafür auf einem Leiterwagen bereit.

Der wechselhafte Sommer machte es uns nicht leicht, den richtigen Moment zur Mahd zu finden. Feuchtigkeit und Reifegrad müssen stimmen. Das bekam auch die Lausitzer Hügelland Agrar AG während der Erntezeit vom 10. Juli bis 23. August zu spüren. Nach Wunsch lief



**Heimatverein „Haselbachtal“ e.V.
Reichenbacher Str. 2, Häslich**

dabei das wenigste. Hoffen wir auf ein brauchbares Ernteergebnis aus den 18 Einsatztagen der Mähdrescher.



Stolzes Abschlussfoto nach getaner Arbeit

Ein paar ausgewählte Ähren aller Getreidearten wurden auch für zwei Erntekronen benötigt, die die Landfrauen Reichenbach und die Heimatfreundinnen zur Teilnahme am Landeserntedankfest bzw. zum Schäfer- und Wollmarkt herstellen.

Vorschau auf Veranstaltungen vom 15.09. bis 14.10.

Di., 18.09.	14.00	Frauentreff	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
Sa., 22.09.	10.00	Fun-Turnier	Haselhof Möhrsdorf Tag der offenen Tür Islandpferdefreunde Haselbachtal e.V.
Sa., 22.09. u. So., 23.09.2012		Kreisjungtierschau	Baumschule Naumann Rassekaninchenzuchtverein Gersdorf-Möhrsdorf e.V.
So., 23.09.		Schäfer- und Wollmarkt	Kulturscheune Reichenbach Gemeinde Haselbachtal
Mi., 26.09.	19.00	Abendmusik	Kirche Gersdorf Männergesangverein Haselbachtal
So., 30.09.	13.00	Hoffest	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
Fr., 05.10. bis So., 07.10.2012		Oktoberfest	Festplatz Reichenau
Mi., 10.10.	14.30	Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.

Anzeigen im Amtsblatt Haselbachtal:

Tel. (03 59 52) 3 22 29

E-Mail: info@muk-werbung.de

FFW Gersdorf

**2. Nachtlöschangriff am 14.09.2012
in der Feuerwehr Gersdorf**

In diesem Jahr wird es wieder einen Nachtlöschangriff in der Feuerwehr Gersdorf geben, da dieser bei der erstmaligen Durchführung, bei allen Beteiligten großen Anklang gefunden hat.

Die geladenen Wehren treffen 19.30 Uhr am Gerätehaus der Feuerwehr Gersdorf ein, sodass beim Eintreten der Dunkelheit die ersten Läufe beginnen können.

Ab 19.00 Uhr freuen wir uns auf alle Besucher und Interessierten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, sodass keiner verhungern und verdursten muss.

Wo: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Gersdorf - Schrebergartenweg

Wann: am 14.09.2012 ab 19.00Uhr

9. Hoffest
am 07.10.2012
im
Goldnen Band
Beginn ab 10 Uhr
Frühschoppen

- mit Hüpfburg und Karussell
- Glücksrad ... und vielem mehr
- Für das leibliche Wohl wird gesorgt!
- Kaffee, Kuchen und Eis

Eiscafé & Pension Livorno
Bahnhofstraße 3
01920 Haselbachtal OT Gersdorf
Tel. 03578 788561
www.goldnes-band.de

**Wissen, was wann wo
im Haselbachtal passiert:
Amtsblatt Haselbachtal**

Privat | Gewerbe | Schulen | Kommunen | Vereine

Marketing

- Anzeigenkampagnen
- Sonderprodukte (Weihnachten Rödertal)
- Amtsblätter, Anzeigen in Tageszeitungen
- Flyer, Broschüren, Prospekte



Internet

- Webseiten für Unternehmen und Vereine
- Contentmanagementsysteme, Shopsysteme

IT-Dienstleistungen

- Software für Lohn- und Gehaltsrechnung
- Software für die Finanzbuchhaltung
- ERP-Lösungen für Klein- und mittelständische Unternehmen

Besuchen Sie uns im Internet: <http://www.mukxx.de>



IT-Dienstleistungen und Marketing

Tel.: (03 59 52) 3 22 29

Fax: (03 59 52) 3 22 30 E-Mail: info@muk-werbung.de



Neuer Zumba-Anfänger-Kurs

ab 17.09.2012,
immer montags von 20.30 – 21.30 Uhr
in 01920 Gersdorf, Neue Turnhalle,
Niedergersdorfer Straße 43

Bitte um Anmeldung unter:

Dana Herrlich
Personal Trainerin
Fitness- und Gesundheitstrainerin

01 73 – 383 15 98
E-Mail: info@dana-herrlich.de
Web: www.dana-herrlich.de

www.Edles-aus-Naturstein.de

Naturstein Maßanfertigung



MARMOR GRANIT SANDSTEIN Schiefer

Großbröhnsdorfer Str. 43
01896 Lichtenberg

Tel.: 035955 - 45 186
Fax: 035955 - 74 396
Mail: Natursteine-Rentsch@t-online.de

Wir machen Ihnen ein Angebot!

Küchenarbeitsplatten / Tische / Bäder / Treppen / Fensterbänke / Fliesen / Mauerabdeckungen / Kaminabdeckungen / Terrassenbeläge



Diakonie Kamenz



Diakonisches Werk Kamenz e.V.

Sozialstation Pulsnitz-Königsbrück • Badweg 13 • 01936 Königsbrück

Sozialstation

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Behandlungspflege
- Pflegeberatungsbesuche
- Leistungen im Rahmen der Pflegeversicherung u. Privatleistungen
- Hauswirtschaftliche Versorgung - Mahlzeitendienst



Tagespflege Königsbrück

- Tagesbetreuung für ältere Menschen, Pflegebedürftige, dementiell Erkrankte oder Alleinlebende

**Allgemeine soziale Beratung/Kirchenbezirkssozialarbeit
Altersgerechtes Wohnen**

Badweg 13 Telefon (03 57 95) 28 98-0
01936 Königsbrück Fax (03 57 95) 28 98 29
sozialstation.dw-kamenz@evlks.de www.diakonie-kamenz.de

DER NEUE RENAULT TWINGO.

GLEICHER ESPRIT. FRECH WIE NIE.

JETZT PROBE FAHREN!



**RENAULT ITWINGO
1.2 LEV 16V 75**
Schon ab

9990,- €

statt UPE 11.800€
zzgl. Überführungskosten

AUSSTATTUNG
Klimaanlage mit Pollenfilter
Radio O'Car mit iPhone*
2 Einzelsitze hinten verschieb- und umklappbar

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir beraten Sie gerne.
Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7, außerorts 4,2,
kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km
(Werte nach V0 (EG) 715/2007).

AUTOHAUS ULF KLEDITSCH
Hohe Straße 5 • 01917 Kamenz
Tel.: 03578-38230



*Für die Nutzung des iPhones fallen zusätzliche Gebühren an je nach Vertrag. Der Nutzungsvertrag ist nicht Bestandteil des Fahrzeugangebotes.

Anzeigen im Amtsblatt Haselbachtal:
Tel. (03 59 52) 3 22 29
E-Mail: info@muk-werbung.de

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN

BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER

Königsbrücker Straße 7 • 01896 Pulsnitz - www.bestattung-schuster.de




Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98